



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

24 August 2016

Russian

Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 50 предварительной повестки дня*

Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Настоящий доклад, подготовленный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека во исполнение резолюции 70/89 Генеральной Ассамблеи, содержит обновленную информацию о деятельности Израиля, направленной на создание и расширение поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах. Он включает в себя тематическое исследование по вопросу о воздействии поселений на положение в области прав человека в Хевроне.

* A/71/150.

** Настоящий доклад был представлен с опозданием из-за необходимости отразить в нем последние события.



I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 70/89 Генеральной Ассамблеи и содержит обновленную информацию об ее осуществлении в период с 16 мая 2015 года по 31 мая 2016 года. Его следует рассматривать совместно с предыдущими докладами Генерального секретаря по вопросу об израильских поселениях, представленными Ассамблее и Совету по правам человека¹.

2. В докладе говорится о том, что деятельность по расширению поселений на оккупированной палестинской территории продолжается прежними темпами и что случаи насилия со стороны поселенцев по-прежнему вызывают беспокойство, несмотря на уменьшение их числа. В нем также содержится тематическое исследование по вопросу о воздействии поселений на положение в области прав человека в расположенном на Западном берегу городе Хевроне.

II. Правовая база

3. В своей резолюции 70/89 Генеральная Ассамблея вновь подтвердила незаконный характер израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах, как постановил Международный Суд и подтвердил Совет Безопасности и Верховный комиссар по правам человека. Создание этих поселений равносильно перемещению государством своего населения на оккупированную им территорию, что запрещено в соответствии с международным гуманитарным правом². Для выполнения своих международно-правовых обязательств Израиль должен прекратить строительство поселений, обратить вспять любую деятельность по их развитию и обеспечить полное возмещение ущерба, что включает в себя обязанность восстановить положение дел, существовавшее до совершения нарушений³. Перемещение оккупирующей державой своего населения на оккупированную ею территорию равнозначно военному преступлению, которое может повлечь за собой индивидуальную уголовную ответственность участвующих в этом должностных лиц⁴.

¹ См. A/HRC/28/44 и, особенно, A/HRC/31/43, который охватывает первые месяцы отчетного периода. См. также A/69/348 и A/70/351.

² Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года (четвертая Женевская конвенция), статья 49(6). См. также A/69/348, пункты 4 и 5, и A/HRC/25/38, пункты 4 и 5.

³ Комиссия международного права, проекты статей об ответственности государств за международно-противоправные деяния, 2001 год, статьи 30 и 31.

⁴ Римский статут Международного уголовного суда, статья 8(2)(b)(viii).

III. Обновленная информация о деятельности, связанной с поселениями

A. Расширение поселений

4. В предыдущих докладах Генерального секретаря была уточнена роль Израиля в деле строительства и расширения поселений⁵. Помимо выделения земель для строительства домов и инфраструктуры в поселениях, Израиль также оказывает поселениям поддержку путем предоставления государственных услуг, поощрения экономической деятельности, в том числе сельского хозяйства и промышленности вблизи поселений, создания национальных парков и туристических мест, поддержки частных инициатив и выдачи обратным числом разрешений на несанкционированное строительство. Кроме того, в израильских поселениях стимулируется прирост численности населения путем предоставления льгот и преференций в плане жилья, образования и налогов.

B. Строительные работы, тендеры и планирование

5. Израиль продолжал предпринимать усилия по расширению поселений на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. В марте 2016 года израильские средства массовой информации сообщили о том, что Израиль объявил «государственными землями» 234 гектара земли к югу от Иерихона, что представляет собой крупнейшее отчуждение земли с августа 2014 года⁶. Общие тенденции указывают на замедление темпов выдачи разрешений на строительство и объявления тендеров в 2015 году, когда были проведены тендеры на строительство 1143 единиц жилья, что соответствует цифрам до 2012 года⁷. Однако в течение этого периода замедление было компенсировано поддержкой частных инициатив и мерами по утверждению несанкционированного строительства обратным числом.

6. В то же время темпы строительства по-прежнему оставались высокими, в особенности в зоне С, где в 2015 году Центральным статистическим бюро Израиля было зарегистрировано 1806 новых участков строительства, в то время как в 2014 году это число составило 1556. По всей вероятности, это говорит о том, что в прошлые годы большое число единиц жилья уже было утверждено для строительства. После 2014 года, который был отмечен интенсивным строительством, в Восточном Иерусалиме в 2015 году произошло снижение масштабов строительства (429 строительных площадок).

⁵ A/68/513, пункты 23–29, A/69/348, пункты 33–35, и A/70/351, пункты 33–36.

⁶ “Israel seizes large tracts of land in West Bank, report says”, *Haaretz*, 15 March 2016.

⁷ В период с июля 2014 года по май 2016 года в поселениях в зоне С было утверждено строительство 330 единиц жилья, в то время как только в течение первой половины 2014 года было выдано 1035 разрешений.

С. Поддержка Израилем инициатив частного сектора

7. С середины 2015 года неправительственная организация «Ир Амим» сообщает о беспрецедентной волне конфискаций палестинского имущества частными ассоциациями поселенцев в квартале «Старый город» Иерусалима и прилегающих к нему районах⁸. Конфискация сопровождается принудительным выселением палестинских семей из их домов. Эти захваты и выселения совершаются главным образом членами поселенческой организации «Атерет Ко-аним» (А/70/351, пункты 29–32), которые занимаются приобретением домов в Восточном Иерусалиме или подачей исков о признании права на имущество, принадлежавшее им до 1948 года⁹, которые с успехом удовлетворяются при очевидной поддержке Министерства юстиции Израиля¹⁰. Различные государственные органы также поддерживают или координируют процесс передачи собственности и выселения палестинцев.

8. Особую обеспокоенность вызывают продолжающиеся события в районе Батан-аль-Хава квартала Сильван, который, вероятно, является крупнейшим поселением близ Старого города и прилегающих районов. 26 августа и 1 сентября 2015 года израильские поселенцы, сопровождавшиеся полицией, вселились в два жилых здания. 19 октября 2015 года две палестинские семьи были выселены в принудительном порядке, причем к этому были привлечены полицейские, и во всем районе введен комендантский час. Хотя 17 палестинских семей уже было выселено в 2015 году, на момент подготовки настоящего доклада на рассмотрении находились требования в отношении выселения еще 15 семей и еще 70 семьям угрожала такая же опасность⁸. Согласно организации «Ир Амим», «за последний год произошло резкое увеличение количества этих осуществляемых коллективно и стремительно разворачивающихся действий, которые высветили четкий план по использованию сноса домов и выселения жителей с целью изгнания палестинцев из города»¹¹. Кроме того, ожидается утверждения заявка на начало строительства большого трехэтажного здания, которое приведет к дальнейшему расширению существующего поселения¹². Развитие поселений и вероятность прибытия сотен поселенцев в густонаселенный район Батан-аль-Хава еще больше обостряет напряженность между палестинскими жителями, поселенцами и израильскими силами безопасности.

⁸ Ir Amim, “Planning, building, and settlements in East Jerusalem: 2015 year-end review”, January 2016.

⁹ В соответствии с израильским законодательством израильские граждане могут подавать требования в отношении земли и имущества, предположительно принадлежавших евреям в Восточном Иерусалиме до создания государства Израиль. Это право не предоставляется на взаимной основе палестинцам, которые не могут восстановить свои права на землю и имущество в Израиле.

¹⁰ Ir Amim, “Planning, building and settlements in East Jerusalem: 2015 year-end review”, and Nir Hasson, “How Israel helps settler group move Jews into East Jerusalem’s Silwan”, *Haaretz*, 6 January 2016.

¹¹ Ir Amim, “Mounting uptick in eviction and demolition orders in Old City and historic basin cause for heightened attention”.

¹² Местный комитет по планированию Иерусалима выдал лицензию на это строительство 15 июня 2016 года. См. <https://settlementwatcheastjerusalem.wordpress.com/2016/05/31/batan-al-hawa-new-building/>.

9. Палестинские жители Старого города также сталкиваются с проблемой выселений. Поселенцы захватили жилое помещение в мусульманском квартале и выселили его палестинского жителя. Две палестинские семьи уже получили приказы о выселении, и были поданы требования о выселении еще четырех семей.

D. «Легализация» аванпостов и другого несанкционированного строительства

10. Несанкционированное строительство поселений на Западном берегу остается широко распространенным явлением. За прошедшие годы в существующих поселениях было возведено более 100 несанкционированных аванпостов и тысячи единиц жилья без официального разрешения израильских властей. В недавнем докладе Государственного контролера Израиля¹³ сделан вывод о том, что в работе правоохранительных механизмов Израильской гражданской администрации существуют серьезные недостатки в отношении урегулирования вопроса о непрекращающемся несанкционированном строительстве, ведущемся Израилем на Западном берегу. Эти недостатки затрудняют осуществление надлежащего контроля над незаконным строительством и выполнение распоряжений о сносе даже в областях, определенных в качестве приоритетных¹³.

11. Израиль продолжал поощрять развитие поселений на Западном берегу посредством утверждения незаконного строительства обратным числом¹⁴. В период с мая 2011 года израильские власти либо завершили, либо начали процесс «легализации» обратным числом в соответствии с израильским законодательством¹⁵ по меньшей мере одной четверти аванпостов на оккупированной палестинской территории, и есть основания полагать, что эти процессы получают дальнейшее развитие¹⁶. Кроме того, были предприняты шаги по утверждению обратным числом строительства единиц жилья, построенных без предварительного разрешения соответствующих градостроительных органов¹⁷. Эта легализация обратным числом, как правило, предполагает расширение юрисдикции существующих поселений для охвата аванпостов в качестве «близлежащих районов». Хотя такие меры позволяют Израилю избежать офи-

¹³ State Comptroller, "Judea and Samaria area: activities of the Unit for Inspection and Enforcement and Land Regulation Aspects", (annual report No. 66B), 2016.

¹⁴ Ziv Stahl, "From occupation to annexation: the silent adoption of the Levy report on retroactive authorization of illegal construction in the West Bank", position paper (Yesh Din-Volunteers for Human Rights, 2016).

¹⁵ В соответствии с израильским законодательством строительство несанкционированных аванпостов считается незаконным. Согласно нормам международного права все поселения на оккупированной палестинской территории являются незаконными.

¹⁶ Девятнадцать аванпостов прошло процесс «легализации» и правительство Израиля уже начало или заявило о своем намерении начать процесс «легализации» в отношении еще по меньшей мере 13 аванпостов. См. Yesh Din-Volunteers for Human Rights, "Under the radar: Israel's silent policy of transforming unauthorized outposts into official settlements", 17 May 2015. В течение отчетного периода правительство объявило Верховному суду о своем намерении обратным числом утвердить строительство аванпостов в южных районах Наблуса и восточных районах Рамаллаха.

¹⁷ Peace Now, "No settlement freeze, especially not in isolated settlements: 2015 in the settlements", February 2016.

циального создания новых поселений, что, вероятно, позволяет ему уклониться от международного контроля, в результате они приводят к укреплению ранее изолированных населенных пунктов и их соединению с так называемыми поселенческими районами. Соединяя эти точки, Израиль постепенно подготавливает почву для создания новых сопредельных зон, находящихся под контролем поселенцев. В результате таких действий группы поселенцев получают карт-бланш на незаконную деятельность в обстановке, характеризующейся культурой безнаказанности.

12. Как ранее сообщал Генеральный секретарь, этот процесс знаменует собой существенный отход от предыдущей политики Израиля¹⁸ и подкрепляется усилиями по выполнению рекомендаций назначенного правительством комитета по рассмотрению хода строительства, известного в качестве «Комитета Леви», предложившего конкретные меры по так называемому «регулированию», которое представляет собой утверждение обратным числом несанкционированного строительства поселений на Западном берегу¹⁴.

13. Учитывая то, что 80 процентов несанкционированных аванпостов было построено частично или полностью на палестинских землях, находящихся в частном владении¹⁹, был принят ряд административных мер для облегчения процесса их легализации, нацеленных на урегулирование вопроса об имущественном статусе. Эти меры включают создание в июле 2015 года премьер-министром Израиля профессионального комитета, которому поручено сформулировать рекомендации для ускорения процесса выдачи обратным числом разрешений на строительство на палестинских землях, находящихся в частном владении²⁰, и работу целевой группы при Израильской гражданской администрации по обследованию границ государственных земель, также известной как целевая группа по «голубой линии», на которую возложены функции проверки и определения границ земель, которые с 1970 года были объявлены израильскими властями государственной собственностью, или так называемыми «государственными землями» (A/HRC/22/63, пункт 63). В течение рассматриваемого периода целевая группа существенно ускорила свою работу. Только в 2015 году она объявила более 6300 гектаров земли в зоне С «государственными землями», что составляет практически столько же, сколько в течение трех предыдущих лет²¹.

¹⁸ Позиция Израиля, которая до 2011 года неоднократно излагалась в Верховном суде, заключалась в признании незаконного статуса аванпостов и намерения их эвакуировать и уничтожить.

¹⁹ Peace Now, «West Bank settlements: facts and figures, June 2009».

²⁰ Выводы Комитета были намечены для публикации в декабре 2015 года; на момент подготовки настоящего доклада они еще не были выпущены.

²¹ Ziv Stahl, «From occupation to annexation: the silent adoption of the Levy report on retroactive authorization of illegal construction in the West Bank». Политике и практике целевой группы по «голубой линии» стало уделяться повышенное внимание, в том числе со стороны Государственного контролера Израиля и Верховного суда, в частности из-за недостаточного уровня транспарентности и беспокойства по поводу отсутствия механизмов для обеспечения защиты имущественных прав палестинских землевладельцев. Еще только предстоит оценить эффект от поправок, которые в течение отчетного периода были внесены Израильской гражданской администрацией в оперативные процедуры целевой группы на основании распоряжения Суда. См. A/HRC/31/43, пункты 21–23, и ежегодный доклад Государственного контролера № 66В.

14. Были также приняты законодательные меры, направленные на упрощение процесса утверждения аванпостов обратным числом. К ним относятся законопроект о землеустройстве от октября 2015 года, рассмотрение которого в настоящий момент приостановлено (A/HRC/31/43, пункт 28), и недавно подготовленный законопроект²², предназначенный для перенесения установленных судом сроков сноса поселенческих построек, которые были возведены на палестинских землях, находящихся в частном владении²³.

Е. Национальные парки и археологические объекты

15. Как сообщалось ранее (A/HRC/31/43, пункт 16), археологические раскопки, создание национальных парков и развитие туристической деятельности являются дополнительными способами, к которым прибегает Израиль для расширения контроля над палестинской территорией.

16. В особой степени эти действия затрагивают Восточный Иерусалим (A/70/351, пункты 25–51). На момент подготовки настоящего доклада на различных этапах административного рассмотрения находились серьезные проекты, такие как запланированное создание парков в Иссаии и Эль-Бустане в Сильване. Приказ об использовании земель под создание национального парка на горе Скопус был отдан муниципальным руководством в июле 2015 года в целях благоустройства и озеленения²⁴. Наиболее серьезные события связаны с комплексом «Кедем» в Сильване, который является крупным туристическим центром, поддерживаемым организацией поселенцев «Элад». В марте 2016 года комитет полного состава Национального совета по вопросам планирования представил официальное решение, отменяющее вынесенное в июне 2015 года постановление Апелляционного комитета о сокращении наполовину первоначальных планов. Положительные результаты, достигнутые в 2015 году (A/HRC/31/43, пункт 19) под влиянием возражений со стороны жителей Сильвана, НПО, архитекторов и различных экспертов в области планирования и охраны природы, были сведены на нет и, таким образом, произошел возврат к первоначальному плану, утвержденному окружным комитетом в 2014 году²⁵.

17. Полный план комплекса «Кедем» предусматривает строительство крупного объекта площадью в 16 000 кв. м, что может не соответствовать критериям создания национальных парков⁸. Если этот план будет реализован, то он не только окажет значительное воздействие на жизнь палестинцев в Сильване, но и станет поворотным пунктом для изменения статуса-кво и характера Восточного Иерусалима.

²² Законопроект о планировании и строительстве (поправка — обеспечение выполнения административного распоряжения о сносе) от 2016 года, представленный Мики Зохаром от партии «Ликуд».

²³ Появление обоих законопроектов, как представляется, было обусловлено приближением конца срока, отведенного Верховным судом для эвакуации несанкционированных поселенческих построек, включая аванпост Амона.

²⁴ Nir Hasson, “Palestinians say Jerusalem council trying to turn Mount Scopus into park”, *Haaretz*, 5 July 2015.

²⁵ Это решение в настоящее время оспаривается на том основании, что оно могло быть продиктовано политическими мотивами. См. Nir Hasson, “Settler groups asks High Court to cover up its ties to Israeli Justice Minister”, *Haaretz*, 23 June 2016.

Е. Насилие со стороны поселенцев и правоприменительная деятельность

18. В период с 1 июня 2015 года по 31 мая 2016 года Управление по координации гуманитарных вопросов зарегистрировало 175 случаев насилия со стороны поселенцев в отношении палестинцев, которое привело к получению ранений (81), имущественному ущербу (94), при этом наибольшее количество пришлось на октябрь 2015 года (57 зарегистрированных случаев), а заметное сокращение числа инцидентов на 2016 год (38 случаев в течение первых пяти месяцев). Некоторые нападения были отмечены исключительно высоким уровнем насилия, например поджог семейного дома семьи Давабша в Думе 31 июля 2015 года, в результате которого погиб 18-месячный ребенок и его родители (А/НРС/31/43, пункты 35 и 36). После того как было совершено это нападение, заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам заявил, что «такое насилие сделало возможным обстановка, сложившаяся в результате проводимой Израилем в течение многих лет политики незаконной поселенческой деятельности»²⁶.

19. Генеральный секретарь неоднократно заявлял о своей обеспокоенности по поводу того, что Израиль не обеспечивает исполнение закона по борьбе с насилием со стороны поселенцев (А/НРС/25/38, пункты 42 и 43). Данные, опубликованные израильским Министерством юстиции в январе 2016 года, свидетельствуют об увеличении числа обвинительных приговоров за преступления на идеологической почве, совершенные израильтянами в отношении палестинцев²⁷. Однако, как показал недавний доклад израильской неправительственной организации «Йеш Дин-Добровольцы за права человека» по вопросу о правоприменении в отношении израильских граждан, лишь 7,3 процента жалоб на идеологически мотивированные преступления против палестинцев, которые организация анализировала в период с 2005 до 2015 год, закончились вынесением обвинения, в то время как расследования по 85 процентам дел были закрыты в связи с тем, что в процессе расследования полиция не смогла выявить подозреваемых или собрать доказательства²⁸.

20. После поджога в Думе израильские власти приняли меры, в том числе административное задержание и введение ограничений на передвижение в отношении поселенцев, с целью предотвратить новые случаи насилия (А/НРС/31/43, пункты 40–43). Что касается административного задержания, то Генеральный секретарь осудил использование этой практики Израилем в отношении как палестинцев, так и израильтян. 3 января 2016 года средства массовой информации сообщили, что двоим израильским подозреваемым были предъявлены обвинения в связи с нападением в Думе; одному из них было

²⁶ С текстом заявления можно ознакомиться по адресу: www.un.org/undpa/en/speeches-statements/19082015/middleeast.

²⁷ Ministry of Justice, “Israel’s investigation and prosecution of ideologically motivated offences against Palestinians in the West Bank”.

²⁸ См. Yesh Din-Volunteers for Human Rights, “Law enforcement on Israeli civilians in the West Bank”, data sheet, October 2015. См. также Yesh Din’s analysis of the Ministry of Justice report on Israel’s investigation and prosecution of ideologically motivated offences against Palestinians in the West Bank. Находится по адресу: www.rightsecretariat.ps/catigory/item/141-yesh-din-s-analysis-of-moj-report-on-israel-s-investigation-and-prosecution-of-ideologically-motivated-offences-against-palestinians-in-the-west-bank.

предъявлено обвинение в совершении трех убийств, а второму малолетнему подозреваемому — в пособничестве убийству²⁹. Приветствуя эти усилия по обеспечению подотчетности, Генеральный секретарь напоминает об обязанности Израиля уважать и обеспечивать соблюдение прав человека на оккупированной палестинской территории и призывает проводить оперативное и эффективное расследование всех других случаев предполагаемого насилия со стороны поселенцев, которое привело к нанесению ранений или смерти палестинцев, а также причинению ущерба их имуществу.

Г. Последствия для палестинских общин, подверженных риску принудительного перемещения

21. В предыдущих докладах Генерального секретаря уже подчеркивалось влияние расширения поселений на палестинские общины, подверженные риску принудительного перемещения (A/HRC/31/43, пункты 44–63). 2016 год начался с резкого увеличения масштабов сноса домов в зоне С. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов, в феврале 2016 года число разрушенных за один месяц строений было максимальным с 2009 года, когда началось ведение систематической документации по вопросу сносов. Согласно данным на 7 июня 2016 года, с начала этого года было разрушено в общей сложности 546 построек, в том числе 79 в Восточном Иерусалиме, что превышает общее количество построек, разрушенных в течение всего 2015 года (453 постройки, в том числе 78 в Восточном Иерусалиме). В 2016 году 796 палестинцев уже оказались перемещенными лицами в результате сноса домов, в то время как за весь 2015 год их число составило 580. С марта 2016 года темпы сноса значительно замедлились.

22. Бедуины, проживающие в зоне С, в наибольшей степени подвержены негативному воздействию от разрушения домов и риску принудительного перемещения. Жители деревни Хирбет-Тана с начала 2016 года перенесли уже четыре этапа сносов. Только 23 марта 2016 года в этой небольшой деревне было снесено 53 постройки, в результате чего 87 человек оказались перемещенными.

23. Процесс сноса домов затронул и другие палестинские общины. Во время подготовки к строительству нового поселения в Байт-эль-Бараке вдоль маршрута 60, пролегающего возле лагеря беженцев Эль-Арруб, было разрушено три сельскохозяйственные постройки и выкорчевано 85 деревьев. 12 апреля 2016 года после четырехлетнего перерыва возобновился снос в Эль-Валадже, где было разрушено три дома. Этот момент совпал с возобновлением строительства стены в близлежащей Кремизанской долине и началом работ по строительству запланированного центра для посетителей в расположенном поблизости национальном парке «Емек Рефаим».

24. Сотни семей в Восточном Иерусалиме подвергаются риску принудительного перемещения в связи с захватом израильскими поселенцами большого количества зданий в Сильване и Старом городе, а также созданием разнообразных парков на всей территории Восточного Иерусалима. Эти факты свидетель-

²⁹ Chaim Levinson and Barak Ravid, “Israel charges two Jews over West Bank arson murders”, Haaretz, 3 January 2016.

ствуют о том, что существует тесная связь между уровнем сноса домов и принудительным выселением и расширением поселений. В нижеследующем тематическом исследовании о Хевроне показывается, как атмосфера принуждения, создаваемая поселенцами, вынуждает палестинцев переезжать в другие регионы.

IV. Воздействие поселений: тематическое исследование атмосферы принуждения в Хевроне

25. После Восточного Иерусалима Хеврон является вторым по величине городом на Западном берегу с населением в 215 000 жителей. Старый город имеет огромную религиозную ценность для евреев и мусульман: там расположена мечеть Аль-Ибрахимийя, или Пещера патриархов. Хеврон является единственным городом на Западном берегу, помимо Восточного Иерусалима, в котором израильские поселения расположены в городской зоне. Примерно 600 поселенцев проживают в пяти поселениях, состоящих из одного или нескольких зданий: Аврахам-Авину, Байт-Романо, Байт-Хадасса, Талль-Румейда и Байт-эр-Раджаби.

26. Эти поселения принадлежат к зоне Н2, району Хеврона, в котором Израиль сохраняет все полномочия и обязанности по обеспечению внутренней безопасности и общественного порядка в соответствии с Израильско-палестинским временным соглашением по Западному берегу и сектору Газа³⁰. Зона Н2 охватывает приблизительно 20 процентов площади Хеврона, в том числе Старый город, который когда-то был центром коммерческой и культурной жизни Хеврона, и на ее территории проживает примерно 40 000 жителей. В дополнение к поселениям в самой зоне Н2 неподалеку находится еще два крупных поселения, Кирьят-Арба и Гиват-Хаавот, общее количество проживающих в которых поселенцев составляет 7000 человек. В рамках операции по обеспечению безопасности поселенцев около 1500 солдат Армии обороны Израиля было развернуто рядом с 6000 палестинцами, проживающими в прилегающих районах.

27. Поселение Байт-эр-Раджаби стало последним поселением, созданным после того, как в 2014 году израильский Верховный суд вынес решение в пользу имущественного права поселенцев на этот объект. Это первое новое поселение, которое было создано в городе Хевроне с 1980 года (А/69/348, пункты 22 и 23). В апреле 2012 года поселенцы захватили еще одно палестинское здание в зоне Н2, дом семьи Абу Раджаб, утверждая, что они его приобрели. Армия обороны Израиля выселила эту семью спустя несколько дней. В итоге 28 декабря 2015 года Израильская гражданская администрация отклонила иск поселенцев на право собственности³¹. 20 января 2016 года группа поселенцев заняла еще два палестинских дома в Старом городе, заявив о своем праве собственности, однако на следующий день военнослужащие заставили их покинуть эти дома.

³⁰ Израильско-палестинское временное соглашение по Западному берегу и сектору Газа от 28 сентября 1995 года, приложение I, статья VII, введенное в силу Протоколом, касающимся передислокации в Хевроне от 21 января 1997 года.

³¹ Peace Now, "Settlers' ownership claim of a Hebron house rejected by the Civil Administration's Registration Committee", 29 December 2015.

28. С 1994 года³² вокруг пяти поселений, расположенных в пределах зоны Н2, были созданы участки ограниченного доступа, охватывающие основную часть Старого города, при этом некоторые улицы в этих участках закрыты для палестинских транспортных средств, а на некоторых запрещено движение пешеходов. Протокол, касающийся передислокации в Хевроне, предусматривает нормализацию жизни в Старом городе, в том числе повторное открытие улицы Аш-Шухада и оптового рынка, однако обязательства в этой связи так и не были выполнены. В Хевроне израильскими силами безопасности по-прежнему закрыты сотни объектов и установлены физические препятствия, в том числе там действуют 17 постоянно укомплектованных контрольно-пропускных пунктов. Кроме того, якобы по соображениям безопасности были изъяты палестинские земли, находящиеся вблизи поселений. Закрылось более 1800 коммерческих предприятий, на которые приходится 75 процентов всей предпринимательской деятельности в Старом городе, причем большинство закрылось во время второй интифады в начале 2000-х годов, главным образом в результате введения ограничений на доступ для клиентов и поставщиков или на основании военных приказов. Более 1000 палестинских домов, то есть 42 процента домов в Старом городе, были оставлены их жителями, причем большинство уехало во время второй интифады³³. Кроме того, в Старом городе было закрыто четыре мечети. Часть города, которая когда-то была сердцем коммерческой и культурной жизни Хеврона, на протяжении уже почти двух десятилетий остается заброшенной.

29. В зоне Н2 находится мечеть Аль-Ибрахимийя (Пещера патриархов), представляющая огромную религиозную ценность для евреев и мусульман. После резни 1994 года это место было разделено на две части, одна из которых отведена для верующих мусульман, а вторая для еврейских верующих. Во время главных религиозных праздников и в среднем на 10 дней в году это место открыто для верующих только одной религии. Во время еврейских праздников в Хевроне собираются тысячи израильских посетителей, в то время как передвижение палестинцев в Старом городе в это время строго ограничено³⁴. Во время этих праздников также запрещен призыв к мусульманской молитве. В другие дни призыв к молитве дважды в день не звучит, а в другое время звучит с опозданием в связи с тем, что действуют ограничения на доступ в место, откуда он произносится³⁵.

30. Еще одним настораживающим явлением стали проводимые Израилем археологические работы и планы по строительству туристического центра в районе Талль-Румейда, расположенном в зоне Н2. Хотя существенных сдвигов в этом отношении пока не произошло, предыдущие доклады указывают на то, что такой проект будет иметь серьезные последствия для палестинских жителей Талль-Румейды (A/69/348, пункт 35, и A/HRC/31/43, пункт 16).

³² 25 февраля 1994 года израильский поселенец открыл огонь по мусульманским верующим в мечети Аль-Ибрахимийя (Пещере патриархов), в результате чего 29 палестинцев погибли и еще 125 человек получили ранения.

³³ Ofir Feuerstein, *Ghost Town: Israel's separation policy and forced eviction of Palestinians from the centre of Hebron* (B'tselem and Association for Civil Rights in Israel, 2007).

³⁴ В ходе палестинских праздников аналогичные практические ограничения по отношению к евреям не применяются.

³⁵ Данные предоставлены Министерством по делам вакуфов и по религиозным делам.

31. Эскалация насилия, которая началась в сентябре 2015 года, оказала значительное воздействие на Хеврон, еще больше ухудшив не только условия жизни палестинцев в зоне Н2, но и общий доступ во весь город. Помимо ограничений, введенных на основных дорогах, ведущих в Хеврон, прилегающие к поселениям районы в зоне Н2 (так называемые участки ограниченного доступа) были еще больше изолированы из-за введения дополнительных физических препятствий и частых проверок отдельных лиц. Помимо того, что такие меры обостряют атмосферу принуждения, высказывалась обеспокоенность в связи с тем, что они могут вылиться в коллективное наказание³⁶.

32. 1 ноября 2015 года часть улицы Аш-Шухада, которая тогда еще была открыта для палестинцев, и поселение Талль-Румейда были объявлены закрытой военной зоной, причем это ограничение касалось только палестинцев, а право доступа имели только жители, получившие официальное разрешение израильских властей. В эту зону не допускались посетители, в том числе друзья, члены семьи, медицинский и обслуживающий персонал, а также наблюдатели за положением в области прав человека. Режим военной зоны был официально отменен 19 мая 2016 года после более полугодовой изоляции примерно 120 палестинских семей, проживающих в Талль-Румейде и на улице Аш-Шухада.

33. В дополнение к частым нападениям и запугиваниям со стороны поселенцев³⁷, работающие в Хевроне правозащитники также испытывают все большее давление со стороны израильских сил безопасности, в том числе из-за принятия недавних мер безопасности на участках ограниченного доступа. В частности, международные, палестинские и израильские правозащитники подвергаются арестам, запугиваниям, нападениям на их отделения и угрозам убийства. Например, особенное давление оказывалось на добровольцев из Международного движения солидарности, после того как в октябре 2015 года они стали свидетелями убийства военнослужащими Армии обороны Израиля двух палестинских мужчин и зафиксировали этот инцидент из своих служебных помещений. 29 февраля 2016 года координатор неправительственной организации «Молодежь против поселений» Исса Амро был арестован сотрудниками службы безопасности за участие в организации мирной демонстрации в поддержку открытия улицы Аш-Шухада. На следующий день он был освобожден и сообщил, что во время содержания под стражей он подвергался жестокому обращению³⁸.

³⁶ B'tselem, "New restrictions on movement in Hebron and environs disrupt lives and constitute prohibited collective punishment", 5 November 2015.

³⁷ A/HRC/31/43, пункты 38 и 39. См. также International Solidarity Movement, "Notorious violent criminal settler Anat Cohen assaults and terrorizes internationals again", 27 October 2015.

³⁸ Youth against Settlements, "Human rights defender, Issa Amro, released after another arrest by Israeli forces", 3 March 2016. Находится по адресу: <http://hyas.ps/press-release-israeli-soldiers-arrest-human-rights-defender-issa-amro-hold-him-for-24-hours/>.

А. Воздействие на конкретные права человека

34. Экстерриториальная применимость права прав человека была признана Международным Судом и договорными органами по правам человека³⁹. В соответствии с этим Израилю надлежит выполнять свои обязанности в области прав человека на оккупированной палестинской территории не только в отношении израильских граждан, но и всего палестинского населения. Он обязан принимать надлежащие меры по предотвращению, расследованию, судебному преследованию, наказанию и возмещению ущерба, понесенного палестинцами в зоне Н2, независимо от того, был ли ущерб причинен должностными или иными лицами, и без какой-либо дискриминации.

35. В настоящем разделе основное внимание уделяется влиянию поселений на осуществление конкретных прав человека палестинского населения, живущего в зоне Н2. Помимо прямых последствий, таких как насилие со стороны поселенцев и введение ограничений на свободу передвижения, наличие большого числа израильских сил безопасности в зоне Н2 и вблизи нее, которым поручено обеспечивать безопасность поселенцев, сопряжено с высоким риском нарушений.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

Чрезмерное применение силы и отказ в предоставлении медицинской помощи

36. Эскалации насилия в течение последнего квартала 2015 года предшествовало убийство Армией обороны Израиля 18-летней Хадил аль-Хашлаун. Как утверждает, 22 сентября 2015 года она пыталась совершить нападение с ножом на контрольно-пропускной пункт в старой части Хеврона. Спустя более восьми месяцев после инцидента уголовное расследование все еще не начато, хотя по результатам проведенного Армией расследования был сделан вывод о том, что смерть была неоправданной и ее можно было избежать (А/НRC/31/40, пункты 11–13).

37. Убийство г-жи аль-Хашлаун стало первым в серии инцидентов, в ходе которых палестинцы были убиты или серьезно ранены израильскими силами безопасности вблизи многочисленных контрольно-пропускных пунктов в самой зоне Н2 или на пути к ней при совершении или предполагаемом совершении нападений на израильтян. В общей сложности 24 палестинца, в том числе семь детей, две женщины и одна девочка, были убиты силами безопасности в ходе таких нападений или предполагаемых нападений. Один палестинец был убит в ходе столкновений. После вспышки насилия в сентябре 2015 года это самое большое число жертв среди палестинцев в одном городе после Восточного Иерусалима.

³⁹ Консультативное заключение Международного Суда от 9 июля 2004 года, *Правовые последствия строительства стены на оккупированной палестинской территории*, пункты 110–112. См. также А/НRC/25/38, пункт 5, и А/69/348.

38. 24 марта 2016 года военнослужащими Армии обороны Израиля были убиты Абдельфаттах аш-Шариф и Рамзи аль-Касрави во время предполагаемого нападения с ножом на израильского солдата в Талль-Румейде. На видеозаписи, снятой свидетелем и широко распространенной в средствах массовой информации, видно, что военнослужащий стрелял г-ну аш-Шарифу в голову с близкого расстояния, когда тот лежал на земле раненый, но все еще живой, хотя он и не представлял какой-либо непосредственной угрозы⁴⁰. После его первого ранения находящийся рядом медицинский персонал не оказал ему никакой медицинской помощи. Видеозапись этого инцидента была распространена в социальных сетях по всему миру. Израильская полиция немедленно начала расследование. Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека решительно осудили этот «очевидный случай внесудебной казни»⁴¹. Появились дополнительные свидетельства очевидцев о том, что г-н аль-Касрави, второй участвовавший в этом инциденте палестинец, был, по всей вероятности, также подвергнут внесудебной казни, поскольку ему выстрелили в голову, когда он лежал раненый на земле⁴².

39. 13 февраля 2016 года 18-летняя палестинка Кильзар Эвэйви, как утверждается, напала с ножом на израильского военнослужащего, когда он обыскивал ее сумку на контрольно-пропускном пункте в Старом городе. После того как она нанесла военнослужащему легкое ранение, она ударила ножом палестинского прохожего при попытке бегства во двор-тупик, из которого не было возможности скрыться. По словам раненого прохожего, в этом тупике двое военнослужащих выстрелили в жизненно важные части ее тела несколькими патронами с расстояния в 5–6 метров. Очевидец сообщил Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) о том, что она была оставлена раненой без медицинской помощи приблизительно на 30 минут до того момента, как была констатирована ее смерть.

40. 25 октября 2015 года 17-летняя палестинская девушка Дания Иршейд была застрелена военнослужащими Армии обороны Израиля на контрольно-пропускном пункте, ведущим к мечети Аль-Ибрахимийя. Один из свидетелей сообщил УВКПЧ, что после обыска сумки девушки военнослужащий начал кричать на нее, требуя, чтобы она достала нож, который, по его словам, она прятала. Девушка все время отрицала, что у нее имелся при себе нож, но ее застрелили несколькими пулями, выпущенными в верхнюю часть ее тела, хотя, как утверждается, она стояла с поднятыми вверх пустыми руками. По словам очевидцев, г-жа Иршейд была оставлена лежать раненой на земле без медицинской помощи в течение приблизительно 25 минут. Она скончалась на месте.

⁴⁰ См. www.youtube.com/watch?v=S8WK2TgruMo.

⁴¹ Nikolay Mladenov, United Nations Special Coordinator for the Middle East Peace Process, statement on the apparent extra-judicial execution of a Palestinian assailant in Hebron in the occupied West Bank, 25 March 2016. Находится по адресу: www.unsco.org/Documents/Statements/SC/2016/Statement%20by%20UN%20Special%20Coordinator%20Mladenov%20-%2025%20March%202016.pdf, and the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, “Comment by the spokesperson for OHCHR, Rupert Colville, on the killing of a Palestinian man in Hebron”, 30 March 2016.

⁴² B'tselem, “Testimonies: prior to incident for which Elor Azaria is facing charges, Ramzi al-Qasrawi was also executed”, press release, 6 June 2016.

41. В аналогичной ситуации 26 октября 2015 года 20-летний Саад аль-Атраш был убит военнослужащими Армии обороны Израиля на контрольно-пропускном пункте в Старом городе за предполагаемое нападение с ножом во время обычной на первый взгляд проверки документов. Очевидцы сообщили УВКПЧ о том, что военнослужащий выстрелил в верхнюю часть тела г-на аль-Атраша в тот момент, когда тот передавал ему свое удостоверение личности. Согласно этим показаниям, все еще живой г-н аш-Атраш был оставлен лежать на земле без медицинской помощи в течение приблизительно 25 минут, несмотря на то, что неподалеку стоял автомобиль скорой помощи.

42. 15 февраля 2016 года 21-летняя Ясмин аз-Зару была серьезно ранена военнослужащими Армии обороны Израиля на контрольно-пропускном пункте вблизи мечети Аль-Ибрахимийя. По показаниям многочисленных очевидцев, находившихся на месте, солдаты приказали г-же аз-Зару остановиться после того, как она уже прошла через пункт пропуска, не имея при себе ничего запрещенного. По всей вероятности, она не выполнила приказ и была ранена в спину двумя военнослужащими, стрелявшими с расстояния в 6–7 метров. Затем девушка, тяжело истекавшая кровью, была оставлена лежать на земле в течение приблизительно 15 минут. Двое очевидцев сообщили УВКПЧ, что израильский поселенец бросил нож рядом с лежащей на земле раненой девушкой. Г-жа аз-Зару была в итоге доставлена в израильскую больницу, а затем арестована по подозрению в покушении на нападение с ножом. На момент подготовки настоящего доклада г-жа аз-Зару все еще находилась в тюрьме, однако ей еще не было предъявлено обвинение.

43. Эти случаи, отслеживаемые УВКПЧ, вызывают серьезную обеспокоенность по поводу чрезмерного применения силы и убийств, совершаемых израильскими силами безопасности, включая внесудебные казни (А/НRC/31/40, пункты 10–15). Сотрудники правоохранительных органов, включая военнослужащих вооруженных сил, действующих в этом качестве, несут обязанность по защите населения и имеют право защищать себя, но открытие огня на поражение должно применяться только в случае крайней необходимости и в соответствии с принципом соразмерности. Оно должно ограничиваться случаями самообороны или защиты других лиц от неминуемой угрозы смерти или серьезного ранения, то есть быть крайней мерой⁴³. Применение силы, которое не соответствует этим принципам и приводит к смерти подозреваемого, представляет собой произвольное лишение жизни⁴⁴. Кроме того, случаи неоправданного применения огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка оккупирующей державы против покровительствуемых лиц могут, в зависимости от обстоятельств, расцениваться как преднамеренное убийство в соответствии с международным гуманитарным правом⁴⁵. Дела Дании Иршейд, Саада аль-Атраша и Ясмин аз-Зару вызывают еще большую тревогу по той причине, что УВКПЧ не обнаружило никаких свидетельств того, что они были убиты при нападении с ножом или попытке нападения.

⁴³ Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, статьи 2 и 3 и Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, пункты 5, 9, 13 и 14.

⁴⁴ Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 6.

⁴⁵ Четвертая Женевская конвенция, статья 147.

44. Систематические задержки с оказанием медицинской помощи раненым подозреваемым, что документально подтверждено УВКПЧ во всех вышеупомянутых случаях, являются еще одним поводом для беспокойства и могут свидетельствовать об устоявшейся практике. Согласно международно-правовым принципам, регулирующим применение силы сотрудниками правоохранительных органов, медицинская помощь должна предоставляться в самые кратчайшие сроки⁴⁶. Гибель людей, ставшая результатом несоблюдения этого принципа, будет также расцениваться как произвольное лишение жизни.

45. В отношении всех заявлений о применении чрезмерной силы сотрудниками правоохранительных органов, которое повлекло за собой гибель или нанесение ранений, следует проводить оперативное, независимое и беспристрастное расследование. Очевидный случай внесудебной казни г-на аш-Шарифа является единственным известным случаем убийства, совершенного израильскими силами безопасности в течение отчетного периода, которое повлекло за собой вынесение обвинительного приговора. Военнослужащий, который произвел смертельный выстрел в г-на аш-Шарифа, был отстранен от работы и в настоящее время находится под следствием в военном суде за непредумышленное убийство.

Насилие со стороны поселенцев и отсутствие подотчетности

46. Хеврон стал местом постоянных преследований и насилия со стороны израильских поселенцев в отношении палестинцев, в том числе в отношении детей, в основном без каких-либо правовых последствий. Тот факт, что поселенцы живут в непосредственной близости с палестинцами из зоны Н2, делает ситуацию еще более напряженной и опасной. После пика насилия со стороны поселенцев, который пришелся на начало октября 2015 года (А/НRC/31/43, пункт 38), в последующие месяцы уровень насилия значительно снизился. Хотя нападения зачастую принимают форму бросания камней, нанесения ущерба собственности палестинцев и словесных оскорблений, жестокость, с которой был совершен ряд нападений, и бездействие военнослужащих Армии обороны Израиля, присутствовавших на месте, вызывают особую тревогу, как видно на примере двух случаев, рассмотренных УВКПЧ.

47. 17 октября 2015 года Фадель Мохаммад Авад аль-Кавасма был застрелен израильским поселенцем, когда он шел по улице Аш-Шухада после того, как он подвергся досмотру. По словам очевидцев, к г-ну аль-Кавасме приблизился поселенец, который вел себя вызывающе и стал кричать на него. Когда г-н аль-Кавасма развернулся, чтобы избежать его нападков, поселенец несколько раз выстрелил в него, в том числе в верхнюю часть тела. Как видно на видеозаписи этого инцидента, сделанной представителями организации «Молодежь против поселений»⁴⁷, г-н аль-Кавасма лежал раненый на земле, в то время как вокруг него собирались военнослужащие. Они не арестовали поселенца и не оказали помощь г-ну аль-Кавасме, который был оставлен раненым приблизительно на 25 минут, после чего его забрали израильские врачи и констатировали его смерть.

⁴⁶ Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка, положение 5(с).

⁴⁷ См. www.youtube.com/watch?v=opdMYUpMny8.

48. 4 мая 2016 года Раэд Абу Рмейла, бывший оператор неправительственной организации «Бецелем», подвергся нападению со стороны израильских поселенцев вблизи мечети Аль-Ибрахимийя, когда он пытался записать на видео, как поселенцы преследуют палестинских детей. Двое поселенцев напали на г-на Абу Рмейлу, нанося ему удары по голове кулаками и закрытой алюминиевой банкой с лимонадом до тех пор, пока он не упал. Двое военнослужащих, которые были свидетелями этого, не стали вмешиваться, но, по сообщениям, направили оружие на находящихся неподалеку палестинцев и потерпевшего, в то время как того избивали. После того как поселенцы скрылись с места, солдаты оказали помощь раненому мужчине, которого забрал палестинский автомобиль скорой помощи. Г-н Абу Рмейла подал жалобу в израильскую полицию и опознал нападавших. На момент подготовки настоящего доклада он еще не получил никакой обновленной информации по своей жалобе.

49. Как представляется, такие инциденты служат иллюстрацией того факта, что военнослужащим раз за разом не удается помешать поселенцам преследовать палестинцев, поскольку они вмешиваются только тогда, когда нужно защитить поселенцев или взять ситуацию под свой контроль⁴⁸. Такой дискриминационный подход со стороны правоохранительных органов вызывает серьезную обеспокоенность Генерального секретаря.

50. Как оккупирующая держава Израиль обязан принимать меры по обеспечению общественного порядка и безопасности на оккупированной территории⁴⁹. Международное гуманитарное право предусматривает, что покровительствуемые лица при любых обстоятельствах имеют право на уважение к их личности, чести, семейным правам, религиозным убеждениям и обрядам. Они должны быть защищены от любых актов или угроз насилия и оскорблений⁵⁰. В соответствии с международным правом в области прав человека Израиль также обязан защищать право на жизнь и физическую неприкосновенность палестинцев⁵¹. Насилие, совершаемое поселенцами, затрудняет осуществление многих других прав затронутого палестинского населения⁵². Израиль обязан принять меры для недопущения и пресечения насилия со стороны поселенцев, учитывая его обязанность уважать права человека и обеспечивать их соблюдение на оккупированной палестинской территории, а также его обязанности в качестве оккупирующей державы. Однако Израиль регулярно нарушает свою

⁴⁸ B'tselem, "Footage from Hebron: Israeli military enables 5-day settler attack", 19 October 2015.

⁴⁹ Положения, содержащиеся в приложении к Гаагской конвенции 1907 года, статья 43. См. также Принципы для Хеврона (приложение I, статья VII Израильско-палестинского временного соглашения по Западному берегу и сектору Газа от 28 сентября 1995) и Протокол о передислокации в Хевроне от 21 января 1997 года, пункт 2, и A/67/375, пункт 30.

⁵⁰ Четвертая Женевская конвенция, статья 27(1). См. также положения, содержащиеся в приложении к Гаагской конвенции 1907 года, статья 46.

⁵¹ Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 6.

⁵² Это включает в себя право не подвергаться жестокому или бесчеловечному обращению (Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 7), право на личную и семейную жизнь и неприкосновенность жилища (Международный пакт о гражданских и политических правах, статья 17), право на достаточный жизненный уровень (Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах) и право на имущество (Всеобщая декларация прав человека, статья 17, и Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, статья 5).

обязанность сделать все возможное для расследования случаев насилия со стороны поселенцев и привлечения виновных к судебной ответственности.

С. Последствия для детей

51. На протяжении многих лет в особенно тяжелом положении в зоне Н2 находились дети. Дети, которые учатся в школах вблизи поселений, вынуждены соблюдать строгие меры безопасности, включая ежедневные обыски на контрольно-пропускных пунктах. Учащиеся и преподаватели школы «Куртуба» регулярно испытывают трудности при попытке добраться до школы по привычным маршрутам в связи с притеснениями и насилием со стороны поселенцев и иногда вынуждены искать альтернативные пути, что приводит к серьезным опозданиям. Сообщалось, что семь студентов бросили школу Аль-Ибрахимийя с октября 2015 года из-за повышенного риска и мер безопасности на контрольно-пропускных пунктах и что в этой школе уже давно не осталось бы учеников, если бы палестинские власти разрешили учащимся перейти в другие школы. Директоры обеих школ заявили о том, что успеваемость учеников в течение этого периода значительно снизилась. Члены неправительственной организации «Христианские группы миротворцев» в течение всего учебного года сопровождали детей, посещавших детский сад «Ас-Сарайя», для того чтобы помочь им пройти через контрольно-пропускные пункты и защитить их от насилия со стороны поселенцев.

52. Палестинские дети особенно уязвимы перед насилием со стороны поселенцев (А/67/375, пункт 22). Нынешнее положение детей, живущих в зоне Н2, говорит о том, что оккупирующая держава не обеспечивает их благополучие и защиту от физического и психологического насилия, оскорблений или злоупотреблений, как это гарантируется правом прав человека⁵³.

53. УВКПЧ опросило жительницу, чей дом в Талль-Румейде выходит на контрольно-пропускной пункт и поселения. Она сообщила о том, что поселенцы систематически совершают нападения на живущих в ее доме детей, некоторым из которых всего восемь лет, в том числе наносят им пощечины, используют против них газовые баллончики и избивают палками. Дети, живущие в этом доме, как и многие другие дети в этом районе, теперь вынуждены играть в закрытых помещениях, поскольку их родители опасаются, что они подвергнутся новым нападениям, если будут играть на улице. Дети поселенцев, как утверждается, при проходе через зоны ограниченного доступа часто имеют при себе газовые баллончики, дубинки или кнуты. Палестинские семьи, проживающие в этих районах, постоянно переживают по поводу того, как их дети проходят через контрольно-пропускные пункты, так как они рискуют быть арестованными по ложным обвинениям поселенцев. Их дети не раз становились свидетелями сцен насилия, в том числе убийств нескольких палестинцев военнослужащими Армии обороны Израиля, что только усугубляет их психологические расстройства и травмы.

54. Одиннадцатилетний Марван Мофид аш-Шарабати живет на улице аш-Шухада вблизи базы Армии обороны Израиля и поселения Байт-Романо. 18 сентября 2015 года Марван обратился к военнослужащему с жалобой на то,

⁵³ Конвенция о правах ребенка, статьи 3 и 19.

что его велосипед украл ребенок, живущий в близлежащем израильском поселении, после чего, по утверждениям, плачущего от страха мальчика насильно доставили на военную базу, где он обнаружил свой велосипед. Позднее он был арестован военнослужащими на основании обвинений поселенцев в том, что он якобы бросал в них камни. На него надели наручники, завязали глаза, угрожали словесно и издевались в течение часа, после чего его отпустили. Отец Марвана сообщил УВКПЧ, что с тех пор мальчик страдает от ночных кошмаров и недержания. Неправительственная организация «Клуб палестинских заключенных» заявила о том, что израильские силы безопасности арестовали 117 детей в зонах Н2 и Н1.

55. Члены неправительственной организации «Врачи без границ» хорошо знакомы с такого рода случаями, так как они занимаются оказанием психологической поддержки семьям, проживающим в зоне Н2. По сообщениям этой организации, подавляющее большинство детей, проживающих в Талль-Румейде и на улице Аш-Шухада, в особенности те, кто стали свидетелями убийств палестинцев, страдают от острых травматических симптомов, таких как страх, раздражительность и ночные кошмары.

D. Право на здоровье и достаточный жизненный уровень

56. Серьезную обеспокоенность вызывает отсутствие надлежащего доступа к медицинским услугам в зоне Н2. Помимо обязанностей Израиля согласно международному праву в области прав человека, включая обеспечение права на достаточный жизненный уровень и наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья⁵⁴, Генеральный секретарь напоминает об ответственности Израиля как оккупирующей державы по обеспечению надлежащего доступа к медицинским учреждениям и услугам для всего населения без какой-либо дискриминации⁵⁵.

57. В зонах ограниченного доступа в Талль-Румейде и на улице Аш-Шухада разрешение на проезд палестинских автомобилей скорой помощи предоставляется только после его согласования Международным комитетом Красного Креста с Израильской гражданской администрацией. Однако эта система уже приводила к серьезным задержкам, и палестинцы более не полагаются на нее в случае возникновения чрезвычайных ситуаций. Палестинские автомобили скорой помощи задерживаются на контрольно-пропускных пунктах, в то время как медицинский персонал вынужден идти пешком, чтобы оказать пациенту помощь. Это может повлечь за собой опасные для жизни задержки.

58. 21 декабря 2015 года известный правозащитник Хашем аль-Азза, который имел проблемы с сердцем, потерял сознание в Талль-Румейде после вероятного сердечного приступа. Его родственники перенесли его через контрольно-пропускной пункт, где им пришлось задержаться на несколько минут из-за проводимых Армией обороны Израиля процедур по обеспечению безопасности. По дороге г-н аль-Азза вдыхал слезоточивый газ, который применялся при происходящих неподалеку столкновениях. Он скончался по прибытии в больницу.

⁵⁴ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, статьи 11 и 12.

⁵⁵ Четвертая Женевская конвенция, статья 56.

59. Чрезмерное военное присутствие и операции по обеспечению безопасности, наряду с ограничениями в отношении палестинцев, обусловленными требованиями безопасности, препятствует их передвижениям и повседневной деятельности, в том числе доступу к основным услугам. Закрытие предприятий также усложняет жизнь жителей зоны Н2, так как им становится труднее зарабатывать на жизнь и поддерживать адекватный жизненный уровень. Меры по обеспечению безопасности и ограничению доступа также оказывают существенное воздействие на социальную жизнь жителей зоны Н2, поскольку доступ к ним посетителей ограничен или запрещен. Введенные Израилем ограничения на строительство, не допускающие расширения домов, расположенных вблизи поселений, также вынуждают новые поколения семей переезжать в другие области, главным образом в зону Н1.

60. Насилие со стороны поселенцев и отсутствие подотчетности усугубляют уязвимость, порожденную и без того тяжелыми условиями жизни в зоне Н2. Парадоксальным образом, отсутствие регулярной полиции, задействованной в каких-либо операциях помимо урегулирования инцидентов с поселенцами, превратило зону Н2 в прибежище для преступников. Незаконный оборот наркотиков, контрабанда и другие преступления процветают в районах, страдающих от этого вакуума безопасности, обостряя атмосферу принуждения и вынуждая палестинские семьи покидать этот район.

Е. Вынужденные перемещения

61. УВКПЧ отмечает, что атмосфера принуждения, царящая в зоне Н2, события последних восьми месяцев, ухудшение условий жизни и постоянное чувство незащищенности вынуждают семьи покидать это место.

62. В ноябре 2015 года Разд Сидер, его жена и их шестеро детей покинули дом в Талль-Румейде, где они жили с 2000 года, и переехали в зону Н1. Г-н Сидер принял это решение главным образом из-за опасений по поводу безопасности его пятерых сыновей в возрасте от 7 до 15 лет и психологического воздействия, которое на них оказали последние события. Г-н Сидер также переживал за безопасность своего старшего сына, который не раз останавливался и подвергался преследованиям со стороны военнослужащих Армии обороны Израиля. Дополнительными факторами, которые повлияли на его решение, стали, в частности, усиление мер безопасности на контрольно-пропускных пунктах, ограничения на свободу передвижения при возникновении случаев нарушения безопасности, постоянные нападения со стороны поселенцев и неэффективная работа правоохранительных органов. Он вспомнил о том, как в 2014 году военнослужащие остановили и притесняли его родственников, которые навещали их во время Рамадана, а затем арестовали их, устроив обыск в его доме во время ифтара. «Обстановка для жизни стала невыносимой и мы не можем больше это терпеть. Речь идет о безопасности наших детей, за себя мы не очень беспокоимся», — сообщил УВКПЧ г-н Сидер⁵⁶.

63. УВКПЧ опросило еще одного палестинца из Талль-Румейды, Нидаля Сальхаба, который планирует покинуть этот район из-за опасений по поводу безопасности своих четырех сыновей в возрасте от 6 до 16 лет. Его старший

⁵⁶ Беседа состоялась 5 мая 2016 года.

сын уже переехал в зону Н1 после того, как получил серьезные огнестрельные ранения от военнослужащих Армии обороны Израиля, возвращаясь домой поздно вечером 1 декабря 2015 года. По словам г-на Сальхаба, «ограничения в повседневной жизни, постоянный страх возникновения инцидентов с безопасностью, беспокойство по поводу благополучия детей и непредсказуемая реакция со стороны Армии обороны Израиля и поселенцев создали крайне неприятную обстановку для жизни. Кроме того, строгие меры, вводимые военнослужащими, которые дежурят на контрольно-пропускном пункте, стали невыносимыми и существенно затрудняют нашу повседневную жизнь»⁵⁷.

64. Пагубное воздействие израильских поселений в старой части Хеврона на безопасность и уровень жизни палестинцев очень велико. Палестинцы вынуждены покидать зону Н2 в связи с атмосферой принуждения, и Генеральный секретарь обеспокоен по поводу возможных случаев насильственных перемещений. По мере того как все больше палестинских семей покидает зону Н2, израильские поселения, по всей вероятности, будут расширяться, еще больше ухудшая условия жизни остающихся там палестинцев.

V. Поселения на оккупированных сирийских Голанских высотах

65. Незаконное расширение поселений на оккупированных сирийских Голанах продолжается при поддержке правительства Израиля, что представляет собой нарушение Израилем своих обязанностей по международному гуманитарному праву, международному праву прав человека и многочисленным резолюциям Совета Безопасности⁵⁸. По имеющимся данным, это расширение осуществляется также за счет интенсивного строительства в кибуце Мером-Голан, текущего «фермерского проекта» с планами по строительству до 750 новых поселенческих фермерских хозяйств в ближайшие годы и государственной программы капиталовложений правительства Израиля, предусматривающей выделение сотен миллионов шекелей на достижение цели увеличения численности населения до 100 000 поселенцев к 2020 году⁵⁹. Генеральный секретарь с особой обеспокоенностью отмечает заявление премьер-министра Биньямина Нетаньяху на заседании кабинета министров, состоявшемся на оккупированных сирийских Голанах 17 апреля 2016 года, который сказал, что «Голанские высоты навсегда останутся под контролем Израиля. Израиль никогда не уйдет с Голанских высот. На Голанских высотах из года в год растет численность населения; в настоящее время она составляет примерно 50 000 человек и в ближайшие годы к ним присоединятся тысячи семей»⁶⁰.

66. Генеральный секретарь обращает внимание на серьезную обеспокоенность Совета Безопасности по поводу такого рода заявлений Израиля об оккупированных сирийских Голанах и подтверждает актуальность резолюции 497

⁵⁷ Беседа состоялась 3 мая 2016 года.

⁵⁸ См. резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности. См. также A/70/351.

⁵⁹ Jodi Rudoren, "As Syria reels, Israel looks to expand settlements in Golan Heights" New York Times, 2 October 2015. См. также пункт A/70/406, пункт 12.

⁶⁰ Израиль, Министерство иностранных дел, коммюнике кабинета, 17 апреля 2016 года. Находится по адресу: <http://mfa.gov.il/MFA/PressRoom/2016/Pages/Cabinet-communique-17-April-2016.aspx>.

(1981) Совета Безопасности, в которой Совет постановил, что «решение Израиля установить свои законы, юрисдикцию и управление на оккупированных сирийских Голанских высотах является недействительным и не имеет международной юридической силы».

VI. Выводы и рекомендации

67. Поселенческая деятельность Израиля по-прежнему является причиной многих нарушений прав человека на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Генеральный секретарь вновь заявляет, что согласно нормам международного права поселенческая деятельность на оккупированной палестинской территории является незаконной.

68. Израиль должен выполнить положения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности, и уйти с территорий, оккупированных в 1967 году. Израильские власти должны прекратить и обратить вспять процесс создания и расширения незаконных поселений на оккупированной палестинской территории и на оккупированных сирийских Голанах, построенных в нарушение международного гуманитарного права и международного права прав человека.

69. Израильские власти должны прекратить объявление планов о строительстве и тендеров, а также практику легализации обратным числом аванпостов и других несанкционированных сооружений. Они должны также остановить расширение уже занимаемой поселениями площади другими средствами, такими как развитие археологических и туристических зон. Израильские власти должны далее прекратить оказывать содействие инициативам частных поселенческих организаций, направленным на конфискацию палестинского имущества и насильственное выселение жителей.

70. Израильские власти должны положить конец дискриминационным и незаконным процессам планирования на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Если говорить более конкретно, то Израиль должен воздерживаться от осуществления выселений и разрушения домов на основании дискриминационной и незаконной политики, практики и законов в области планирования, которые могут привести к насильственному перемещению.

71. Израиль должен соблюдать нормы в области прав человека на оккупированной палестинской территории. В свете своих обязанностей по поддержанию внутренней безопасности и общественного порядка на Западном берегу Израиль должен обеспечить надлежащее применение закона без какой-либо дискриминации, в том числе в отношении поселенцев, которые совершают акты насилия против палестинцев. Генеральный секретарь вновь заявляет, что израильские власти должны обеспечить, чтобы лица, совершающие такие деяния, полностью привлекались к уголовной ответственности. Кроме того, Израиль должен принять все возможные меры для предотвращения такого насилия и выполнить свои международные обязательства по предоставлению пострадавшим эффективных средств правовой защиты.

72. Израиль должен обеспечить защиту палестинского населения от произвольного лишения жизни. Любые предполагаемые случаи чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов должны быть надлежащим образом расследованы, а виновные — привлечены к ответственности. В соответствии с обязанностями в области прав человека Израиль должен также обеспечить надлежащий доступ к медицинскому обслуживанию и образованию и адекватные условия жизни для палестинцев, живущих на оккупированной палестинской территории. Атмосфера принуждения, ставшая результатом отсутствия должного уважения к правам человека, является причиной, которая заставляет палестинские семьи менять место жительства, как это происходит в старой части города Хеврона.

73. Перемещение и переселение в другие жилые районы, которые стали результатом распоряжений о сносе, принудительного выселения или атмосферы принуждения, могут представлять собой насильственное перемещение, что противоречит обязанностям Израиля согласно международному гуманитарному праву и праву прав человека.
